



593029

TERCERA VIERNES 23 DE JUNIO DE 2000

CULTURA Y ESPECTACULOS 49

Protagonista de la censurada *El Cartero* de Neruda:

## "Jamás pensé que iba a pasar una cosa así"

El actor argentino que interpreta el rol del premio Nobel en el montaje teatral calificó como "una vergüenza" la prohibición que recibió la obra en su país.

LEOPOLDO PULGAR I.

**S**on unos animales". Algo de rabia y sorpresa tenían todavía las palabras del Darío Grandinetti cuando ayer comentó telefónicamente a *La Tercera*, desde Buenos Aires, la prohibición que sufrió la obra teatral *El Cartero* de Neruda a manos de las autoridades culturales de la provincia de Santiago del Estero. En este montaje, que dirige Hugo Azara, y que realiza una extensa gira por Argentina, el actor interpreta al poeta chileno quien ayuda al cartero del pueblo en que vive a conquistar a una muchacha del pueblo. En esas circunstancias, ambos jóvenes intervienen en una escena crítica.

"Me da un poco de vergüenza todo esto porque jamás pensé que iba a pasar una cosa así con una obra tan bella", agrega. Según el gobernador de la provincia de Santiago del Estero, Carlos Juárez, quien apoyó la medida de las autoridades culturales que censuraron, *El Cartero* de Neruda tendría "una escena injerada con perversidad, donde hay un acto sexual. Por eso se le negó la actuación y me pareció correcto".

La novela de Antonio Skármeta, en su versión cinematográfica, fue nominada al Oscar en 1996. Con su nombre original, *Acuéstate Paciencia*, se estrenó en 1983 en Venezuela con Julio Jung y María Flena Duvarachelle, y ha sido montada más de 200 veces en el mundo. En Chile se estrenó en 1985, con la dirección de Héctor Noguera y las actuaciones de Claudio Arredondo y Amparo Noguera. Además, ha sido realizada para televisión y una versión para cine fue premiada en los festivales de Huelva y Biarritz, con Marcelo Osorio y Oscar Castro.

Grandinetti dijo que "lamentaba que haya en mi país gente que ponga el ojo en una obra teatral de una manera fascista. Alegan por el desnudo porque creen que el original es la película *El Postino*. Son unos animales".

Luego de contar que ha recibido ofertas de otros países para exhibir la obra en Santiago del Estero, Grandinetti dijo que no "tenía contemplado presentar la obra en Santiago, porque nadie nos ha llamado para eso".

Actualmente el montaje realiza una gira por Argentina y mañana se presenta en Avell y Bahía Blanca, para seguir después a Paraná, Santa Fe.



Massimo Troisi y Maria Grazia Cucinotta protagonizaron la pareja joven romántica en *Il Postino*, la adaptación cinematográfica de Ardente Paciencia, de Antonio Skármeta.

## "Jamás pensé que iba a pasar una cosa así" [artículo] Leopoldo Pulgar I.

Libros y documentos

**AUTORÍA**

Pulgar, Leopoldo

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

2000

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

"Jamás pensé que iba a pasar una cosa así" [artículo] Leopoldo Pulgar I.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile